



## Food and Environmental Proficiency Testing Unit

La fecha final para la devolución de resultados está indicada en el formulario de solicitud/informe adjunto

### Datos de contacto:

The Organisers - FEPTU  
Public Health England  
61 Colindale Avenue,  
London, NW9 5EQ, UK.  
Fax: +44 (0) 20 8200 8264  
Tel.: +44 (0) 20 8327 7119  
Correo electrónico:  
foodeqa@phe.gov.uk



0006

[www.gov.uk/government/collections/external-quality-assessment-ega-and-proficiency-testing-pt-for-food-water-and-environmental-microbiology#recreational-and-surface-water-scheme](http://www.gov.uk/government/collections/external-quality-assessment-ega-and-proficiency-testing-pt-for-food-water-and-environmental-microbiology#recreational-and-surface-water-scheme)

Los resultados deberán devolverse on-line mediante el sistema de elaboración de informes de la Web. Vaya a: [www.phe-ega.org.uk](http://www.phe-ega.org.uk). Para realizar este proceso necesitará sus datos de inicio de sesión. En caso de experimentar problemas con el sistema on-line, no dude en ponerse en contacto con nosotros.

## Hoja de instrucciones del proyecto de aguas recreativas y superficiales Aguas de piscinas

Cada una de las distribuciones está compuesta de **dos** discos LENTICULE® en viales de plástico de tapón de rosca (con un desecante). Cada uno de los discos LENTICULE reposa sobre el soporte del filtro que contiene el desecante. El desecante debería ser de color naranja. Si este no es el caso, por favor, póngase en contacto con nosotros.

Los discos LENTICULE necesitan reconstituirse mediante un proceso de rehidratación y dispersión antes de ser examinados.

Consulte también la Hoja de datos de seguridad: [www.gov.uk/government/publications/safety-data-sheet-for-lenticules](http://www.gov.uk/government/publications/safety-data-sheet-for-lenticules)

Para acceder al video sobre procesamiento de las muestras, pinche en el "link" y despliegue la página hasta el final: [www.gov.uk/government/publications/recreational-and-surface-water-scheme-sample-instruction-sheets](http://www.gov.uk/government/publications/recreational-and-surface-water-scheme-sample-instruction-sheets)

### Almacenamiento:

- Almacene las muestras a una temperatura de **entre -20 y ± 5°C** una vez las haya recibido.
- Permita que los discos LENTICULE alcancen la temperatura ambiente (5 – 10 minutos) **antes** de la reconstitución en diluyente.

### Reconstitución:

- Abra el recipiente de la muestra y transfiera el disco LENTICULE a aproximadamente **9mL** de solución salina de peptona al 0,1% (diluyente de máxima recuperación (MRD)) a la que se le haya permitido alcanzar la temperatura ambiente.
- Déjelo reposar a temperatura ambiente durante 10 - 12 minutos para que se disuelva.
- Cierre el tapón de la botella herméticamente y agítela para dispersar los micro-organismos.
- Transfiera todo el diluyente de máxima recuperación inoculado a una botella de muestras que contenga 1L de agua destilada o desionizada estéril a temperatura ambiente.
- Enjuague con aproximadamente 2mL de la botella de muestras asegurándose de que todo el líquido se transfiera de nuevo a la muestra de 1L.
- Disperse el inóculo a través e invertirlo aproximadamente 30 veces.

**Examen:**

- Cada una de las muestras reconstituidas equivale a 1L de agua.
- Realice los exámenes enumerados en la petición / informe dentro de 30 a 45 minutos después de la reconstitución.
- Realice los exámenes de acuerdo con los procedimientos rutinarios.

**Devolución de resultados:**

- Devuelva los resultados on-line mediante el sistema de elaboración de informes de la Web.
- La distribución se cerrará en la fecha límite de devolución de resultados.
- No se aceptarán resultados después de que se haya cerrado la distribución.